

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ВВЕДЕНИЕ .....</b>	<b>213</b>
1.1 Буквы в скобках.....	213
1.2 Неисправности и их устранение .....	213
1.3 Скачайте приложение!.....	213
<b>2. ОПИСАНИЕ .....</b>	<b>213</b>
2.1 Описание прибора (стр. 3 — А) .....	213
2.2 Описание домашней страницы (главное окно) (стр. 2 - В).....	213
2.3 Описание аксессуаров (стр. 2 — С).....	213
2.4 Описание контейнера для молока .....	214
2.5 Описание узла подачи горячей воды/пара .....	214
<b>3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА .....</b>	<b>214</b>
<b>4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА .....</b>	<b>214</b>
<b>5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА .....</b>	<b>215</b>
<b>6. НАСТРОЙКИ МЕНЮ .....</b>	<b>215</b>
6.1 Ополаскивание .....	215
6.2 Удаление накипи .....	215
6.3 Очистка молока .....	215
6.4 Регулировка помола .....	215
6.5 Фильтр для воды .....	216
6.6 Жесткость воды .....	216
6.7 Общее.....	216
6.8 Автовключение.....	216
6.9 Bluetooth .....	216
6.10 Выбор языка.....	216
6.11 Опорожнение гидросистемы .....	216
6.12 Изменение профиля .....	217
6.13 Заводские параметры .....	217
6.14 Статистика.....	217
<b>7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ .....</b>	<b>217</b>
7.1 Приготовление кофе из кофейных зерен.....	217
7.2 Ваш кофе за одно касание .....	217
7.3 Индивидуальный подбор напитка .....	217
7.4 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе .....	218
7.5 Общие указания по приготовлению кофейных напитков .....	218
7.6 Советы для получения более горячего кофе .....	218
<b>8. ГРАФИН КОФЕ .....</b>	<b>218</b>
<b>9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ ..</b>	<b>219</b>
9.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока .....	219
9.2 Ваш молочный напиток за одно касание .....	220
9.3 Индивидуальный подбор напитка .....	220
9.4 Рекомендованное количество пены.....	220
9.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения .....	220
<b>10. ФУНКЦИЯ ЧАЯ .....</b>	<b>221</b>
<b>11. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ .....</b>	<b>221</b>
11.1 Напиток за одно касание .....	221
11.2 Индивидуальный подбор напитка .....	221
<b>12. ПОДАЧА ПАРА .....</b>	<b>222</b>
12.1 Рекомендации по использованию пара для вспенивания молока.....	222
12.2 Очистка узла подачи горячей воды/пара после использования.....	222
<b>13. РУКОВОДСТВО ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ПОДБОРУ НАПИТКА (МУ) .....</b>	<b>222</b>
<b>14. ВЫБОР СОБСТВЕННОГО ПРОФИЛЯ .....</b>	<b>223</b>
<b>15. ОЧИСТКА .....</b>	<b>223</b>
15.1 Очистка кофемашины.....	223
15.2 Очистка внутренней системы машины .....	224
15.3 Очистка контейнера для кофейной гущи .....	224
15.4 Очистка поддона для сбора капель и решетки поддона .....	224
15.5 Очистка внутренней части машины .....	224
15.6 Очистка бачка для воды .....	225
15.7 Очистка носиков узла подачи кофе.....	225
15.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе.....	225
15.9 Очистка заварочного узла .....	225
15.10 Очистка контейнера для молока.....	226
<b>16. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ .....</b>	<b>227</b>
<b>17. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ .....</b>	<b>228</b>
17.1 Измерение жесткости воды .....	228
17.2 Настройка жесткости воды.....	228
<b>18. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ .....</b>	<b>228</b>
18.1 Установка фильтра .....	229
18.2 Замена фильтра.....	229
<b>19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ .....</b>	<b>230</b>
19.1 Рекомендации по экономии энергии.....	230
<b>20. СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ .....</b>	<b>230</b>
20.3 Удаление фильтра.....	230
<b>21. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>236</b>

## 1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

### 1.1 Буквы в скобках

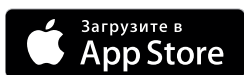
Буквы в скобках соответствуют обозначениям, приведенным в описании прибора (стр. 2–3).

### 1.2 Неисправности и их устранение

Попробуйте решить возникшие проблемы, прежде всего, с помощью рекомендаций, приведенных в главах «19. Сообщение на дисплее» и «20. Устранение неисправностей». Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической поддержки De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к машине..

### 1.3 Скачайте приложение!



Благодаря приложению De'Longhi Coffee Link можно в удаленном режиме управлять некоторыми функциями.

В приложении имеются также сведения, рекомендации, любопытные факты о кофе, благодаря ему теперь можно иметь под рукой всю информацию о вашей кофемашине.



Данный символ указывает на функции, которыми можно управлять или к которым можно обращаться в приложении.


Также можно создавать до 6 новых напитков и сохранить их в памяти вашей кофемашины.

#### **Примечание.**

Проверить совместимые устройства на [compatibledevices.delonghi.com](http://compatibledevices.delonghi.com).

## 2. ОПИСАНИЕ

### 2.1 Описание прибора (стр. 3 — А)

- A1. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
- A2. Отсек мерной ложки для предварительно молотого кофе
- A3. Воронка для предварительно молотого кофе (выдвижная)
- A4. Контейнер для зерен
- A5. Крышка контейнера для зерен
- A6. Кнопка : включение или выключение кофемашины (режим ожидания)
- A7. Подставка для чашек
- A8. Дверца доступа к распылителям
- A9. Распылители
- A10. Главный выключатель (ON/OFF)
- A11. Гнездо разъема шнура питания
- A12. Поворотная контрольная панель
- A13. Кнопка открытия передней дверцы
- A14. Передняя дверца
- A15. Узел подачи кофе с регулировкой по высоте
- A16. Контейнер для кофейной гущи
- A17. Поддон для чашек
- A18. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A19. Решетка поддона
- A20. Поддон для сбора капель
- A21. Дверца для долива бачка для воды
- A22. Крышка бачка для воды
- A23. Бачок для воды
- A24. Дверца заварочного узла
- A25. Выдвижной заварочный узел

### 2.2 Описание домашней страницы (главное окно) (стр. 2 - В)

- B1. Дисплей
- B2. Программируемые профили (см. «14. ВЫБОР СОБСТВЕННОГО профиля а»)
- B3. Стрелка перехода
- B4. Для вывода и индивидуального подбора настроек напитка
- B5. Выбор напитков (прямой выбор)
- B6. Меню настроек кофемашины
- B7. Индикатор запроса удаления накипи
- B8. Индикатор запроса очистки контейнера для молока
- B9. Индикатор отработанного фильтра
- B10. Индикатор предупреждения отсутствия кофейных зерен

### 2.3 Описание аксессуаров (стр. 2 — С)

- C1. Индикаторная полоска Total Hardness Test (в приложении к краткому руководству)

- C2. Мерная ложка предварительно молотого кофе (размещается в отсеке (A2))
- C3. Средство для удаления накипи
- C4. Фильтр смягчения воды
- C5. Кисточка для очистки
- C6. Шнур питания
- C7. Ершик
- C8. Ткань

## 2.4 Описание контейнера для молока

(стр. 2 - D)

- D1. Крышка контейнера для молока
- D2. Разъем/вставка контейнера для молока (съёмный для очистки)
- D3. Дверца заливки молока
- D4. Кнопка отсоединения крышки контейнера для молока
- D5. Трубка всасывания молока
- D6. Узел подачи молока (регулируется по высоте)
- D7. Контейнер для молока
- D8. Термический контейнер

## 2.5 Описание узла подачи горячей воды/ пара

(стр. 2 — E)

- E1. Корпус узла подачи
- E2. Разъем/вставка узла подачи (съёмный для очистки)
- E3. Кнопка отсоединения узла подачи
- E4. Распылитель горячей воды/пара
- E5. Капучинатор

## 3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

### Примечание.

- Прибор прошел проверки с использованием кофе на предприятии-изготовителе, поэтому нормальным явлением могут быть следы кофе в кофемолке. При этом гарантируется, что машина новая.
  - При первом использовании промойте горячей водой все съёмные приспособления, которые находятся в контакте с водой или с молоком.
  - При первом включении гидросистема пуста, поэтому машина может издавать повышенный шум. Шум будет уменьшаться по мере заполнения гидросистемы.
  - Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды путем выполнения процедуры, описанной в главе «17. Настройка жесткости воды а».
  - Контрольную панель (B) можно поворачивать, чтобы обеспечить видимость главной страницы.
1. Вставьте разъем шнура питания (C6) в предусмотренное для него гнездо (A11) сзади прибора, подключите

прибор в электрическую сеть (рис. 1) и убедитесь, что главный выключатель (A10) сзади прибора нажат (рис. 2).

2. Нажмите на флажок нужного языка.
- Затем продолжите согласно инструкциям, которые выдаются на дисплее (B1) самим прибором:
3. Нажмите кнопку (A13) и откройте дверцу (A14) (рис. 3).
  4. Достаньте бачок для воды (A23) (рис. 4), залейте свежую воду до отметки MAX (находится с внутренней стороны бачка, рис. 5).
  5. Установите бачок на место (рис. 6) и закройте дверцу.
  6. Убедитесь, что узел подачи горячей воды/пара (E) установлен на распылителях (A9) (рис. 7), и поместите под ним емкость (рис. 8) минимальной емкостью 100 мл.
  7. Нажмите «Далее».
  8. Заполните контейнер для зерен (A4) (рис. 12), затем подтвердите нажатием «Далее».
  9. Нажмите «Ok», чтобы залить гидросистему, прибор подаст воду из узла подачи (рис. 9).
  10. Прибор выключается.


Теперь кофемашина готова к обычному использованию. Выполните включение, как описано в главе «4. Включение прибора и».

### Примечание.

- При первом включении необходимо подать 4–5 чашек капучино, прежде чем машина начнет выдавать удовлетворительный результат.
- При первом включении гидросистема пуста, поэтому машина может издавать повышенный шум. Шум будет уменьшаться по мере заполнения гидросистемы.
- Во время приготовления первых 4-5 капучино является нормальным явлением шум кипящей воды, со временем уровень шума понизится.

## 4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

### Примечание.

- Перед включением прибора убедитесь, что нажат главный выключатель (A10) (рис. 2).
  - При каждом включении прибор автоматически выполняет цикл предварительного подогрева и ополаскивания, которые нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после выполнения такого цикла.
1. Чтобы включить прибор, нажмите кнопку  (A6) (рис. 10), прибор включится.
  2. После завершения нагрева начинается процесс ополаскивания горячей водой, выходящей из узла подачи кофе (A15). Таким образом, прибор не только нагревает бойлер, но и запускает горячую воду во внутренние каналы, чтобы они также нагрелись.


**Примечание. При первом использовании:**

3. нажмите «Ok», чтобы запустить краткий ознакомительный видеоролик о главной странице (B);
4. после завершения ролика нажмите «Ok», чтобы перейти на главную страницу (или нажмите «Повтор», чтобы просмотреть ролик еще раз).

Прибор достиг рабочей температуры, если появляется главная страница.

## 5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

1. Для выключения прибора нажмите кнопку  (A6) (рис. 10).
2. Если предусмотрено, прибор выполнит ополаскивание горячей водой из узла подачи кофе (A15) и затем отключится (режим ожидания).

**Примечание.**

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:

3. Отпустите главный выключатель (A10), расположенный сзади прибора (рис. 2).

**Внимание!**

Ни в коем случае не нажимайте на главный выключатель, когда прибор включен.

## 6. НАСТРОЙКИ МЕНЮ

### 6.1 Ополаскивание

С помощью этой функции можно слить горячую воду из узла подачи кофе (A15) и из узла подачи горячей воды/пара (E), если установлен, чтобы очистить и нагреть внутренний контур машины.

Под узлами подачи кофе и горячей воды поместите емкость минимальным объемом 100 мл (рис. 8).

Для включения этой функции действуйте следующим образом:

1. Нажмите на меню настроек (B6).
2. Выберите позицию «Ополаскивание».
3. Нажмите «Ok», чтобы запустить подачу. Через несколько секунд сначала из узла подачи кофе, а затем из узла подачи горячей воды/пара (если установлен) пойдет горячая вода, которая очищает и нагревает внутренний контур машины (рис. 11).
4. Чтобы остановить ополаскивание, нажмите «Отмена» или дождитесь автоматической остановки.

**Примечание.**

- В случае простоя свыше 3–4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2–3 ополаскивания перед началом ее применения.

- После выполнения этой функции нормальным явлением будет вода в контейнере для кофейной гущи (A16).

### 6.2 Удаление накипи

Инструкции по удалению накипи приводятся в главе «16.

Удаление накипи  ».

### 6.3 Очистка молока

С помощью этой функции выполняется очистка контейнера для молока (D) до того, как он будет затем помещен в холодильник. Чтобы выполнить очистку, сделайте следующее:

1. Протолкните до упора и закрепите на распылителе контейнер для молока (A9) (рис. 22), машина подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).
2. Отрегулируйте узел подачи молока (D6) за счет вращения против часовой стрелки (рис. 23).
3. Поместите емкость под узлом подачи молока (рис. 25).
4. Нажмите на меню настроек (B6).
5. Выберите позицию «Очистка молока».
6. Нажмите «Ok», чтобы запустить цикл очистки (рис. 26). Из узла подачи молока выйдет горячая вода. После завершения очистки подача автоматически прекратится.
7. Перед извлечением графина молока приведите узел подачи молока в нерабочее положение за счет вращения по часовой стрелке.

**Примечание.**

- Ни в коем случае не снимайте графин для молока, потянув его с узла подачи молока.
- Можно в любой момент остановить цикл очистки нажатием «Стоп».
- В некоторых случаях для выполнения очистки необходимо дождаться, пока машина нагреется.
- Емкость с молоком можно хранить в холодильнике.

### 6.4 Регулировка помола

Кофемолка изначально не требует регулировки, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Если после приготовления первых чашек кофе будет некрепким, с небольшой пенкой или подача будет слишком медленной (по каплям), можно выполнить корректировки. Выполните следующие действия:

1. Нажмите на меню настроек (B6).
2. Выберите позицию «Регулировка помола». На дисплее (B1) выводятся подсказки о степени помола. Если вы хотите пропустить эту презентацию, нажмите «Пропустить», в противном случае нажмите «Далее», чтобы просмотреть подсказки.

3. Выберите желаемую степень помола, следуя инструкциям из подсказок. Для этого непосредственно нажмите на одну из цифр в представленном интервале.
4. Нажмите «Ok» для подтверждения выбора: «Изменение результата будет заметно после 5 подач».
5. Нажмите «Ok» для подтверждения и возврата на главную страницу (B) с новым выбором в памяти.

#### **Примечание.**

- Рекомендуется вносить дополнительные изменения только после подачи не менее 5 чашек кофе после представленной выше процедуры. Если подача кофе будет неверной, повторите процедуру.
- Невозможно выполнить несколько уровней регулировки сразу, если до этого не было подано хотя бы два кофейных напитка.
- Нажмите «Установл.», чтобы вернуться к заводским параметрам кофемолки (обозначены звездочкой).


### **6.5 Фильтр для воды**

Инструкции относительно фильтра (C6) приводятся в главе «18. Фильтр для смягчения воды O».

### **6.6 Жесткость воды**

Инструкции по настройке жесткости воды приводятся в главе «17. Настройка жесткости воды a».

### **6.7 Общее**

1. Нажмите на меню настроек (B6).
  2. Выберите позицию «Общая инфо».
- В этой позиции простым касанием можно подключить или отключить следующие функции:
- «Звуковой сигнал»: если подключен, машина подает звуковое предупреждение при каждом действии.
  - «Подсветка чашки»: с помощью этой функции включается или отключается подсветка чашки, которая расположена под узлом подачи кофе (A15).
  - «Экономия энергии»: с помощью этой функции включается или отключается режим энергосбережения. Подключенная функция гарантирует меньшие энергозатраты в соответствии с действующими европейскими нормами. О подключенном режиме сообщает появление на значке меню настроек (B6) .

### **6.8 Автовыключение**

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

Чтобы запрограммировать автоматическое выключение, выполните следующее:

1. Нажмите на меню настроек (B6).
2. Выберите позицию «Автовыключение».

3. Выберите нужный интервал времени (15 или 30 минут либо 1, 2 или 3 часа).
4. Нажмите «←» для возврата на главную страницу (B) с сохранением нового выбора.

### **6.9 Bluetooth**

С помощью данной функции подключается или отключается защитный PIN-код для связи с прибором с мобильного устройства. Выполните следующие действия:

1. Нажмите на меню настроек (B6).
2. Выберите позицию Bluetooth.
3. Подключите или отключите защитный PIN-код нажатием курсора на «Защита PIN».
4. Нажмите «←» для возврата на главную страницу (B) с сохранением нового выбора.

#### **Примечание.**

- Серийный номер прибора, который можно узнать в функции Bluetooth, позволяет вам точно идентифицировать кофемашину, когда приложение соединяется с ней.
- Изначально заданным на приборе PIN-кодом является 0000. Рекомендуется сменить PIN-код непосредственно в приложении.

### **6.10 Выбор языка**

Если хотите изменить язык дисплея (B1), выполните следующее:

1. Нажмите на меню настроек (B6).
2. Выберите позицию «Выбор языка».
3. Нажмите на флажок, который соответствует нужному языку (нажимайте кнопку «Далее» или «Назад», чтобы просмотреть все имеющиеся языки), дисплей обновится на выбранном языке.
4. Нажмите «←» для возврата на главную страницу (B) с сохранением нового выбора.

### **6.11 Опорожнение гидросистемы**

Во избежание замораживания воды во внутренних контурах перед переводом прибора в режим простоя или перед его отправкой в сервисный центр рекомендуется опорожнить гидравлическую систему кофемашины.

Выполните следующие действия:

1. Нажмите на меню настроек (B6).
2. Выберите позицию «Слейте контур».
3. Нажмите «Ok» для запуска мастера настройки.
4. Очистите контейнер для гуши (A16) и поддон для сбора капель, (A20) затем нажмите «Далее».
5. Поместите под узлом подачи кофе (A15) емкость 0,5 л. Нажмите «Ok».
6. Прибор выполнит ополаскивание горячей водой из узлов подачи.

- После завершения ополаскивания нажмите кнопку (A13), откройте дверцу (A14) (рис. 3), достаньте бачок для воды (A23) (рис. 4) и слейте, затем нажмите «Далее».
- Если имеется, снимите с бачка воды фильтр для смягчения воды (С6) и нажмите «Далее».
- Установите на место бачок (пустой), закройте переднюю дверцу и нажмите «Ok».
- Дождитесь, когда машина начнет опорожнение. (Осторожно, горячая вода из узлов подачи!) По мере опорожнения системы может увеличиваться шум от прибора. Это является частью нормальной работы кофемашины.
- После завершения слива откройте переднюю дверцу, достаньте, слейте и установите на место поддон для сбора капель. Затем нажмите «Далее».
- Нажмите «Ok», прибор выключится (режим ожидания). При последующем включении прибора следуйте инструкциям из главы «3. Первое включение прибора».

## 6.12 Изменение профиля

С помощью этой функции можно изменить изображение и цвет значка каждого профиля. Чтобы изменить значок, выполните следующее:

- Нажмите на меню настроек (B6).
- Выберите позицию «Изменение профиля».
- Выберите профиль и нажмите «Далее».
- Выберите настройки по желанию и нажмите «Ok» для подтверждения.
- Нажмите «←» для возврата на главную страницу (B) с сохранением нового выбора.

## 6.13 Заводские параметры

С помощью этой функции восстанавливаются все настройки меню, а все индивидуальные настройки пользователя возвращаются к заводским параметрам (кроме языка, который остается заданным, и статистики).

Выполните следующие действия:

- Нажмите на меню настроек (B6).
- Выберите позицию «Зав. пар-ры».
- Чтобы вернуть машину к заводским параметрам, нажмите «Ok». Для восстановления отдельного профиля нажмите стрелку для перехода на следующую страницу, выберите профиль для перенастройки и нажмите «Ok».
- Еще раз нажмите «Ok» для подтверждения возврата к заводским параметрам.
- Нажмите «Ok» для выхода из меню и возврата на главную страницу (B).

## Примечание.

После возврата машины (не отдельных профилей) к заводским параметрам прибор вновь предложит посмотреть ознакомительный ролик.

## 6.14 Статистика

С помощью этой функции можно просмотреть статистические данные прибора. Чтобы вывести на дисплей такие данные:

- Нажмите на меню настроек (B6).
- Выберите позицию «Статистика»: выведите данные посредством перехода между страницами с помощью «Далее» или «Назад».
- Нажмите «←» для возврата на главную страницу (B).

## 7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

### 7.1 Приготовление кофе из кофейных зерен

#### Внимание!

Не используйте зеленые, засахаренные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

- Засыпьте кофейные зерна в контейнер (A4) (рис. 12).
- Поместите 1 или 2 чашки под узлом подачи кофе (A15).
- Опустите узел подачи таким образом, чтобы он приблизился к чашке как можно ближе (рис. 13). Так получится лучшая пенка.
- Выберите желаемый кофе, как указано в следующих параграфах.


### 7.2 Ваш кофе за одно касание

Чтобы приготовить кофейные напитки, непосредственно на главной странице (B) нажмите на изображение желаемого напитка (например, эспрессо, рис. 14). Прибор начнет приготовление. На дисплее (B1) появится изображение выбранного напитка и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления, а также описание каждого отдельного этапа (помол, подача кофе).

После завершения приготовления на дисплее (B1) появляется сообщение «Ваш напиток готов!» Прибор готов к новому использованию.

### 7.3 Индивидуальный подбор напитка

Чтобы подавать индивидуально подобранные кофейные напитки, выполните следующее:

- Нажмите  (B4) внизу изображения желаемого кофе (например, эспрессо, рис. 15), на дисплее (B1) появятся параметры, которые можно индивидуально изменять в зависимости от собственного вкуса:



Вкус	
Тип кофе	
Тем-тура	

#### Примечание.

Если параметр «Тип кофе» задан как предварительно молотый, и выбирается неподходящий к этому режиму напиток, на дисплее (В1) появляется сообщение: «МОЛОТЫЙ КОФЕ НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО НАПИТКА».

- Когда параметры заданы, нажмите 1 X для приготовления 1 чашки или, для предусмотренных напитков, 2 X для приготовления 2 чашек. Прибор начнет приготовление, а на дисплее появится изображение выбранного напитка и растущая шкала, которая отражает процесс приготовления, а также описание каждого отдельного этапа (помол, подача кофе).
- После завершения подачи нажмите «Сохранить», чтобы сохранить новые настройки, или «Отменить», чтобы сохранить предыдущие параметры.

#### Примечание.

Если вы выбрали сохранение, новые настройки останутся в памяти ТОЛЬКО в выбранном профиле.

- Нажмите «Ok» для возврата на главную страницу (В). Прибор готов к новому использованию.

## 7.4 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

### Внимание!

- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте больше 1 мерной ложки (С2), в противном случае это может привести к загрязнению машины изнутри или к закупорке (А3) воронки.
- При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить одновременно только одну чашку кофе.
- При приготовлении кофе **LONG**: посередине приготовления, когда этого требует прибор, засыпать мерную ложку предварительно молотого кофе и нажать «Ok».
- Невозможно приготовить кофе **DOPPIO+** из предварительно молотого кофе.

- Поднимите крышку воронки предварительно молотого кофе (А1) (рис. 16). Нажмите «Далее», чтобы продол-

жить, (или «Отменить» для прекращения и возврата на главную страницу (В)).

- Убедитесь, что воронка (А3) не закупорена, засыпьте одну мерную ложку (С2) предварительно молотого кофе (рис. 13).
- Нажмите «Ok», чтобы продолжить приготовление.
- На дисплее (В1) появится главная страница и сообщение «РЕЖИМ МОЛОТОГО КОФЕ», выполните указанное в предыдущих параграфах «7.2 Ваш кофе за одно касание» или «7.3 Индивидуальный подбор напитка».

#### Примечание.

Если вы хотите выйти из режима молотого кофе, после пункта 3 откройте крышку воронки молотого кофе и нажмите «Отмена».

## 7.5 Общие указания по приготовлению кофейных напитков

- В процессе приготовления кофе можно прервать подачу в любой момент нажатием «Стоп» или «Отмена».
- Если сразу после завершения подачи вы хотите увеличить количество кофе, достаточно нажать Extra. Когда нужное количество достигнуто, нажмите «Стоп».
- В процессе использования на дисплее (В1) появляются некоторые сообщения («ЗАЛИТЬ СВЕЖУЮ ВОДУ В БАК», «ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ГУЩИ», «СЛИТЬ ПД. ДЛЯ КАПЕЛЬ» и проч.). Их значение приводится в главе «19.

Сообщения на дисплее ».

- Если кофе выходит каплями, слишком жидкий, с небольшим количеством пенки или слишком холодный, см. рекомендации в параграфе «6.4 Регулировка помола» и в главе «20. Устранение неисправностей ».
- При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для приготовления первой чашки кофе

## 7.6 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- выполнить ополаскивание, выбрав «Ополаскивание» в меню настроек (В6) (параграф «6.1 Ополаскивание»);
- нагреть чашки горячей водой (используйте функцию горячей воды, см. главу «11. подача горячей воды »);
- увеличить температуру кофе (параграф «7.3 Индивидуальный подбор напитка»).

## 8. ГРАФИН КОФЕ

Этот напиток на основе кофе эспрессо является легким и сбалансированным рецептом с небольшим слоем пенки. Напиток идеально подходит для совместного времяпрепровождения.

<b>Факультативный аксессуар:</b>	
	Графин (объем 1 литр)
	EAN: 8004399333642

Чтобы подать напиток, непосредственно на главной странице (В) нажмите на изображение графина кофе и выполните следующее:

1. Отрегулируйте параметры, которые можно подобрать индивидуально, в зависимости от собственного вкуса:

Чашки	<input checked="" type="radio"/> 2X <input type="radio"/> 4X <input type="radio"/> 6X
Вкус	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>
Тип кофе	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
Тем-тура	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>

2. Поместите графин под распылители узла подачи кофе (A15). При выборе графина помните об объеме подачи:

Выбранное количество	Количество (мл)
2X	250
4X	500
6X	750

3. Нажмите «Далее», чтобы перейти к следующему этапу.
4. Если выбраны 4 чашки или 6 чашек, наполните бачок для воды и контейнер для зерен. Если воды и кофе достаточно, нажмите «Ok».
5. Прибор начнет приготовление, а на дисплее (B1) появится изображение выбранного напитка и растущая шкала приготовления, а также описание каждого отдельного этапа (помол, подача кофе).

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

#### **Примечание.**

- «Отмена» или «Стоп»: нажмите, если хотите полностью остановить приготовление и вернуться на главную страницу.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.**

После приготовления графина кофе дайте машине остыть 5 минут перед при-

готовлением других напитков. Опасность перегрева!

## **9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ**



### **Примечание.**

Для получения пышной молочной пены или пены без крупных пузырей всегда очищайте контейнер для молока (D), как описано в параграфах «9.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения» и «15.10 Очистка контейнера для молока».

### **9.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока**

1. Нажмите кнопки отсоединения (D4) и поднимите крышку (D1) (рис.18).
2. Налейте в контейнер для молока (D7) достаточное количество молока, при этом не следует превышать отметку MAX на контейнере (рис. 19). Помните, что каждая отметка на контейнере соответствует 100 мл.

#### **Примечание.**

- Для получения более плотной и пышной пенки используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко, которое имеет прохладную температуру (около 5°C).
  - Если подключен режим энергосбережения (см. параграф «6.7 Общее»), для подачи напитка могут потребоваться несколько секунд ожидания.
  - Если молоко имеет идеальную температуру (примерно 5°C), термоконтейнер обеспечивает эффективность системы молоко/пенка в течение 30 минут вне холодильника.
  - Количество пены может изменяться в зависимости:
    - от типа молока или растительного напитка;
    - от использованной марки;
    - от ингредиентов и пищевой ценности.
3. Убедитесь, что трубка всасывания молока (D5) прочно вставлена на свое место на дне крышки контейнера для молока (рис. 20).
  4. Установите на место крышку контейнера для молока.

#### **Примечание.**

На крышке имеется окошко (D3) для долива молока. Если в процессе приготовления молока не хватает, долейте его через окошко без необходимости доставать графин и завершения приготовления напитка.

5. Если имеется, извлеките узел подачи горячей воды/пара (E1) для этого нажмите кнопку отсоединения (E3) (рис. 21).
6. Протолкните до упора контейнер для молока (D)и закрепите на распылителях (A9) (рис. 22), машина подаст



звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).

- Отрегулируйте узел подачи молока (D6) за счет вращения против часовой стрелки (рис. 23).
- Поместите достаточно большую чашку под носиками узла подачи кофе (A15) и под узлом подачи молока (рис. 24).
- Выберите желаемый напиток, как указано в следующих параграфах.

## 9.2 Ваш молочный напиток за одно касание

Чтобы подать молочные напитки, непосредственно на главной странице (B) нажмите на изображение нужного напитка. Прибор начнет приготовление, а на дисплее (B1) появится изображение выбранного напитка и растущая шкала приготовления, а также описание каждого отдельного этапа (помол, подача кофе, подача молока и проч.).

После завершения приготовления на контрольной панели появится сообщение «Ваш напиток готов!»: прибор готов к новому использованию.

### Примечание.

Если сразу после завершения подачи вы хотите увеличить количество кофе, достаточно нажать Extra. Когда нужное количество достигнуто, нажмите «Стоп».

## 9.3 Индивидуальный подбор напитка

Для подачи индивидуально подобранного молочного напитка выполните следующее:

- Нажмите (+) (B4) внизу изображения, относящегося к выбранному напитку. На дисплее (B1) появятся параметры, которые можно подобрать в зависимости от собственного вкуса:

К-во	
Пена	
Вкус	
Тип кофе	
Тем-тура	

- После настройки параметров нажмите 1X для приготовления одной чашки или, для предусмотренных напитков, 2X для приготовления 2 чашек.
- Прибор начнет приготовление, а на дисплее появится изображение выбранного напитка и растущая шкала,

которая отображает процесс приготовления, а также описание каждого отдельного этапа (помол, подача молока, подача кофе и т.д.).

- После завершения подачи нажмите «Сохранить» для сохранения или «Отмена» для сохранения предыдущих параметров.

### Примечание.

Если вы выбрали сохранение, новые настройки останутся в памяти ТОЛЬКО в выбранном профиле.

- Нажмите «Ok» для возврата на главную страницу (B). Прибор готов к новому использованию.

## 9.4 Рекомендованное количество пены

Для каждого молочного напитка на фабрике задана степень пены (см. таблицу ниже).

Описание	Рекомендуется для...
БЕЗ ПЕНЫ («NO») 	CAFFELATTE
МИН. ПЕНА 	FLAT WHITE
СРЕД. ПЕНА	LATTE MACCHIATO / 2X LATTE MACCHIATO
МАКС. ПЕНА 	КАПУЧИНО / 2X КАПУЧИНО / КАПУЧИНО+ / ESPRESSO MACCHIATO / КАПУЧИНО MIX / КАПУЧИНО MIX x2 / ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО (вспененное)

Можно задать другую степень пены в зависимости от личных предпочтений согласно инструкциям из параграфа «9.3 Индивидуальный подбор напитка».

### Примечание.

Рабочие качества системы молока и качество пены зависят от типа молока или растительного напитка. Если система плохо вспенивает, уменьшите/измените количество пены на дисплее из выбранного рецепта (см. инструкции из предыдущего параграфа).


## 9.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения

После каждой подачи молочного напитка на дисплее (B1) появляется «НАЖМИТЕ Ok, ЧТОБЫ ВЫПОЛНИТЬ ОЧИСТКУ, ИЛИ Отмена, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ НОВЫЙ НАПИТОК». Для запуска очистки выполните следующее:

- Не снимайте с машины контейнер для молока (D) (нет необходимости сливать молоко).
- Поместите чашку или другую емкость под трубкой подачи молочной пены (D6) (рис. 25).
- Нажмите «Ok» для запуска очистки.

- Из узла подачи молока выходит горячая вода (рис. 26). После завершения очистки этот процесс автоматически прекращается.
- Перед снятием контейнера для молока приведите узел подачи молока в нерабочее положение поворотом по часовой стрелке.


#### Примечание.

- Если требуется приготовить несколько чашек напитка на основе молока, вымойте контейнер для молока после последней приготовленной порции. Чтобы продолжить последующие приготовления, когда появится сообщение для функции «Очистка молока», нажмите «Отмена».
- Если очистка не выполнена, на дисплее появится символ  (B8), напоминающий о необходимости выполнения очистки контейнера для молока. Чтобы выполнить очистку, обратитесь к параграфу «6.3 Очистка молока».
- Емкость с молоком можно хранить в холодильнике.
- В некоторых случаях для очистки необходимо дождаться, пока машина нагреется.
- Можно остановить очистку контейнера для молока нажатием «Стоп».
- Ни в коем случае не снимайте графин для молока, потянув его с узла подачи молока (D6).

## 10. ФУНКЦИЯ ЧАЯ

Чтобы подать чай, выполните следующее:

- Закрепите узел подачи горячей воды/пара (E) к распылителям (A9) (рис. 7), кофемашина подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).
- Положите в чашку пакетик чая и поместите ее под узлом подачи (как можно ближе, чтобы избежать брызг, рис. 27).
- Чтобы подать напиток, непосредственно на главной странице (B) нажмите на изображение функции чая.
- Отрегулируйте параметры, которые можно подобрать индивидуально, в зависимости от собственного вкуса:

К-во	
Тем-тура	 <i>Каждому значению температуры соответствует различный сорт чая (белый, зеленый, улун, черный).</i>

- Нажмите «Ok» для запуска подачи. Прибор выполнит приготовление, а на дисплее (B1) появится изображение напитка и растущая шкала, отображающая про-

цесс приготовления, а также описание этапа (подача воды).

- После завершения приготовления на контрольной панели появится сообщение «Ваш напиток готов! Сохранить новые параметры?», нажмите «Сохранить» для запоминания или «Отмена», чтобы оставить предыдущие параметры.

Прибор готов к новому использованию.

#### Примечание.

- При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для начала подачи горячей воды.
- Чтобы вручную остановить подачу, нажмите «Стоп» или «Отмена».
- Если сразу после завершения подачи вы хотите увеличить количество воды в чашке, достаточно нажать Extra. Когда количество достаточно, нажмите «Стоп».
- Каждому типу чая (белый, зеленый, улун или черный) соответствует своя температура подачи горячей воды.

## 11. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Чтобы подать горячую воду, выполните следующее:

- Закрепите узел подачи горячей воды/пара (E) к распылителям (A9) (рис. 7), прибор подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).
- Поместите чашку под узлом подачи (как можно ближе, чтобы избежать брызг, рис. 28).
- Выберите функцию, как сказано в параграфах ниже.

### 11.1 Напиток за одно касание

Непосредственно на главной странице (B) нажмите на изображение горячей воды. Прибор начнет приготовление, а на дисплее (B1) появится изображение напитка и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления, а также описание этапа (подача воды).


После завершения приготовления на дисплее появится сообщение: «Ваш напиток готов!» Теперь прибор готов к новому использованию.

#### Примечание.

Если сразу после завершения подачи вы хотите увеличить количество воды в чашке, достаточно нажать Extra. Когда количество достаточно, нажмите «Стоп».

### 11.2 Индивидуальный подбор напитка

Чтобы отрегулировать нужное количество горячей воды, выполните следующее:

- Нажмите  (B4) внизу изображения горячей воды, на дисплее (B1) появятся количества, из которых можно выбрать:



2. После выбора количества нажмите 1X☕: прибор начнет приготовление, а на дисплее появится изображение напитка с растущей шкалой, отображающей процесс приготовления, а также описание этапа (подача воды).
3. После завершения подачи на дисплее появится: «Ваш напиток готов! Сохранить новые параметры?»
4. Нажмите «Сохранить» для сохранения или «Отмена» для сохранения предыдущих параметров.

Прибор готов к новому использованию.

#### Примечание.

- При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для начала подачи горячей воды.
- Чтобы вручную остановить подачу горячей воды, нажмите «Стоп» и «Отмена».

## 12. ПОДАЧА ПАРА

Для подачи пара выполните следующее:

1. Закрепите узел подачи горячей воды/пара (F) к распылителям (A9) (рис. 7), кофемашина подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).
2. Наполните контейнер жидкостью для подогрева или вспенивания и погрузите узел подачи горячей воды/пара в жидкость (рис. 29).
3. Непосредственно на главной странице (B) нажмите на изображение пара, прибор начнет приготовление, а на дисплее (B1) появится изображение напитка и растущая шкала, отображающая процесс приготовления, а также описание этапа (подача пара).
4. Когда достигнута нужная температура или уровень пены, остановите подачу пара нажатием «Стоп» или «Отмена».

#### Внимание!

Во избежание опасности ожога брызгами обязательно прервите подачу пара перед извлечением контейнера с жидкостью.

#### Примечание.

Если подключен режим экономии энергии, до начала подачи пара нужно подождать несколько секунд.

### 12.1 Рекомендации по использованию пара для вспенивания молока

- При выборе размера емкости следует учитывать, что объем молока увеличится в 2 или в 3 раза.

- Чтобы получить более плотную и пышную пену, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (приблизительно 5°C).
- Для получения еще более крепкой пены медленно поворачивайте контейнер с молоком в направлении снизу вверх.
- Во избежание получения молока с небольшой пеной или с крупными пузырями всегда очищайте узел подачи (E) согласно инструкциям из следующего параграфа.


### 12.2 Очистка узла подачи горячей воды/пара после использования



Очищайте узел подачи горячей воды/пара (E) после каждого применения во избежание скопления остатков молока или закупорки.

1. Поместите емкость под узлом подачи горячей воды/пара и слейте немного воды (см. главу «11. Подача горячей воды»). Затем остановите подачу горячей воды нажатием «Стоп».
2. Подождите несколько минут, пока узел подачи горячей воды/пара остынет. Затем достаньте его (рис. 21) после нажатия кнопки отсоединения (E3).
3. Поверните разъем (E2) по часовой стрелке и снимите его (рис. 30).
4. Одной рукой крепко держите узел подачи (E1), а другой поверните и снимите капучинатор (E5) вниз (рис. 31). Снимите и распылитель пара (E4), также потянув его вниз.
5. Убедитесь, что отверстие распылителя не закупорено. При необходимости очистите его с помощью зубочистки.
6. Тщательно промойте все элементы узла подачи в теплой воде с помощью губки. Используйте ершик (C7), чтобы удалить остатки молока.
7. Соберите все компоненты узла подачи.

## 13. РУКОВОДСТВО ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ

### ПОДБОРУ НАПИТКА (MУ)

С помощью этой функции можно индивидуально подбирать все напитки, которые в настройках имеют символ MУ внизу изображения (на главной странице (B) нажать  под изображением нужного напитка). Чтобы выполнить индивидуальный подбор, сделайте следующее:

1. Убедитесь, что профиль (B2), где требуется индивидуально подобрать напиток, активен.
2. Нажмите  (B4) внизу изображения желаемого напитка.
3. Нажмите  (MУ) внизу изображения напитка.
4. Нажмите «Ok» и следуйте указаниям мастера настроек.

5. Сделайте выбор и нажмите «Далее», чтобы перейти к следующему этапу (либо «Назад», чтобы вернуться к предыдущему окну).
6. Нажмите «Ок» для запуска подачи.
7. Начинается приготовление, прибор предлагает одно индивидуального подбора количества с вертикальной шкалой (для молочных напитков с кофе выполняется индивидуальный подбор обоих ингредиентов).
8. Когда количество достигнет минимального программируемого, на дисплее (B1) появляется «Стоп».
9. Нажмите «Стоп», когда в чашке будет необходимое количество.
10. Если результат в чашке достиг нужного, нажмите «Сохранить». В противном случае нажмите «Отмена».
11. Нажмите «Ок» для возврата на главную страницу. Прибор возвращается к главной странице.

#### **Примечание.**

- Индивидуальный подбор одного напитка автоматически означает то же действие для соответствующего двойного напитка. Кофемашина выводит сообщение: «Знач. сохр. в двойном и одинарном рецепте».
- Можно выполнять индивидуальный подбор напитков также через приложение DeLonghi Coffee Link App.
- В любой момент можно выйти из режима программирования нажатием «Отмена», значения не будут сохранены.
- После завершения индивидуального подбора напитка в настройках появляется «Восс-ть» (под изображением) и Mu (среди вариантов количества). Если нажать «Восс-ть», настройки напитка вернуться к заводским параметрам.

<b>Таблица количества напитков</b>		
<b>Напиток</b>	<b>Стандартное количество</b>	<b>Программируемое количество</b>
<b>ESPRESSO</b>	40 мл	20–180 мл
<b>КОФЕ</b>	180 мл	100–240 мл
<b>LONG</b>	160 мл	115–250 мл
<b>DOPPIO+</b>	120 мл	80–180 мл
<b>AMERICANO</b>	150 мл	70–480 мл
<b>ЧАЙ</b>	150 мл	20–420 мл
<b>ГОРЯЧАЯ ВОДА</b>	250 мл	20–420 мл

## **14. ВЫБОР СОБСТВЕННОГО ПРОФИЛЯ**

На данном приборе можно сохранить 6 различных (B2) профилей, каждому из них соответствует свой значок (рис. 32).

В каждом профиле в памяти сохраняются индивидуальные характеристики напитков (см. гл.«13. Руководство по индивидуальному подбору напитка (Mu) »), а порядок вывода всех напитков зависит от частоты выбора.

Для выбора профиля выполните следующее:

1. На главной странице (B) нажмите на текущий профиль (B2), появится список профилей, которые можно выбрать.
2. Выберите нужный профиль.

#### **Примечание.**

- Когда выбор сделан, цвета шкал в настройках напитка будут того же цвета, что и профиль.
- Можно переименовать собственный профиль также через приложение DeLonghi Coffee Link App.
- Об индивидуальном подборе иконки профиля см. в параграфе «6.12 Изменение профиля».

## **15. ОЧИСТКА**

### **15.1 Очистка кофемашины**

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренний контур машины;
- контейнер для кофейной гущи (A16);
- поддон для сбора капель (A20) и решетка поддона (A19);
- бачок для воды (A23);
- носики узла подачи кофе (A15);
- воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A3);
- заварочный узел (A25), доступный после открытия служебной дверцы (A24);
- контейнер для молока (D);
- узел подачи горячей воды/пара (E) (см. параграф «12.2 Очистка узла подачи горячей воды/пара после использования»)
- контрольная панель (A12).

#### **Внимание!**

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Компоненты прибора можно мыть в посудомоечной машине, кроме бачка для воды (A23), его крышки (A22) и теплового контейнера (D8) контейнера для молока (D).
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

## 15.2 Очистка внутренней системы машины

Если период простоя превышает 3–4 дня, очень рекомендуется перед повторным использованием кофемашины включить ее и выполнить 2–3 ополаскивания с помощью функции «Ополаскивание» (параграф «6.1 Ополаскивание»), когда узел подачи горячей воды/пара (E) закреплен на машине.

### Примечание.

После выполнения этой очистки нормальным явлением будет вода в контейнере для кофейной гущи (A16).

## 15.3 Очистка контейнера для кофейной гущи

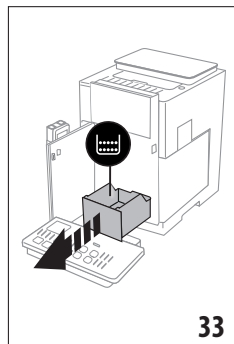
Когда на дисплее (B1) появляется «ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ГУЩИ», необходимо слить и очистить контейнер. Пока контейнер для гущи не будет очищен (A16), кофемашина не сможет приготовить кофе. Прибор может сообщать о необходимости опорожнить контейнер и в том случае, когда он еще не заполнен до конца, но прошли 72 часа после первого приготовления (чтобы отсчет 72 часа выполнялся правильно, кофемашину ни в коем случае нельзя выключать с помощью главного выключателя - (A10)).

### Внимание! Опасность ожогов

Если последовательно готовятся несколько молочных напитков, металлическая подставка для чашек (A17) нагревается. Дождитесь ее охлаждения и берите ее только за переднюю часть.

Чтобы выполнить очистку (на включенном приборе):

1. Нажмите кнопку (A13) и откройте переднюю дверцу (A14) (рис. 3).
2. Достаньте поддон для сбора капель (A20) и контейнер для гущи (A16) (рис. 33).



3. Опорожните и тщательно очистите контейнер для гущи, позаботившись об удалении всех имеющихся на дне отложений. Кисточка из комплекта поставки (C5) оснащена шпатель, который подходит для этой операции.
4. Установите на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнер для кофейной гущи, затем закройте переднюю дверцу.

### Внимание!

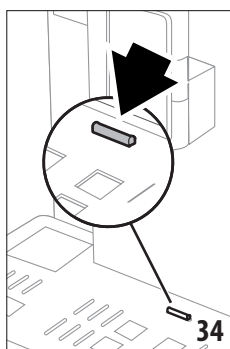
При извлечении поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не заполнен до конца. Если не выполнять такую опе-

рацию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

## 15.4 Очистка поддона для сбора капель и решетки поддона

### Внимание!

Поддон для сбора капель (A20) имеет поплавок индикатор (A18) (красного цвета) уровня воды (рис. 34). До того, как индикатор начнет выходить из подставки для чашек (A17), необходимо слить и очистить поддон. В противном случае вода может перелиться через край и повредить кофемашину, опорную поверхность или зону вокруг. Чтобы снять поддон для сбора капель, выполните следующее:

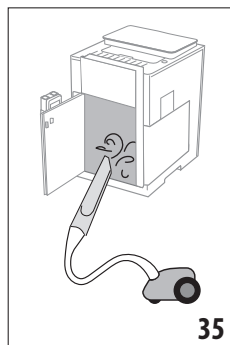


1. Нажмите кнопку (A13) и откройте переднюю дверцу (A14) (рис. 3).
2. Достаньте поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A16) (рис. 33).
3. Снимите поддон для чашек (A17), решетку поддона (A19), затем слейте поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи. Вымойте все компоненты.

4. Установите на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнер для гущи, закройте переднюю дверцу.

### Внимание!

При извлечении поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не заполнен до конца. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.



## 15.5 Очистка внутренней части машины

### Опасность

### электрических ударов!

Перед выполнением любой операции по очистке внутренних частей необходимо выключить прибор (см. «5. Выключение прибора») и

отсоединить его от электросети. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.

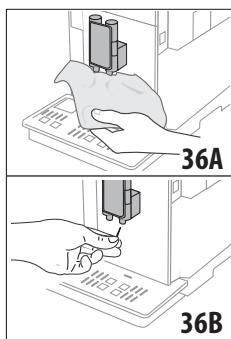
1. Периодически (один раз в месяц) проверяйте отсутствия загрязнения внутри машины (доступ нажатию кнопки (A13), открытием передней дверцы (A14) (рис. 3) и извлечением поддона для сбора капель (A20)). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой из комплекта поставки (C5) и губкой.
2. Все остатки уберите пылесосом (рис. 35).

### 15.6 Очистка бачка для воды

Периодически (один раз в месяц) и при каждой замене фильтра смягчения воды (C6) очищайте бачок для воды (A23).

1. Нажмите кнопку (A13) и откройте дверцу (A14) (рис. 3).
2. Достаньте бачок для воды (рис. 4), снимите фильтр смягчения воды (если есть) и промойте его под проточной водой.
3. Слейте бачок для воды и очистите его влажной тканью и небольшим количеством средства для мытья посуды. Тщательно ополосните водой.
4. Установите на место фильтр (рис. 53), залейте в бачок свежую воду до отметки MAX (на внутренней стороне, рис. 5), установите бачок на место (рис. 6) и закройте дверцу.
5. (Только при наличии фильтра смягчения воды) Подайте 100 мл горячей воды (см. «11. Поддача горячей воды») для активации фильтра.

### 15.7 Очистка носиков узла подачи кофе

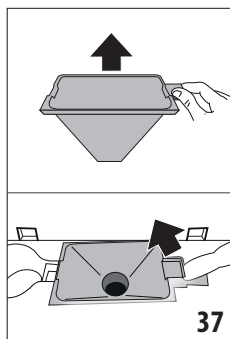


1. Периодически очищайте носики узла подачи кофе (A15) с помощью губки или ткани из комплекта поставки (C8) (рис. 36A).
2. Следите, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения с помощью зубочистки (рис. 36B).

### 15.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе

Периодически (примерно один раз в месяц) выполняйте очистку воронки для засыпки предварительно молотого кофе (A3). Выполните следующие действия:

1. Откройте крышку (A1) (рис. 16).



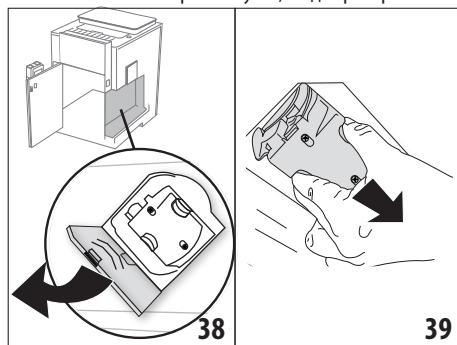
2. Достаньте воронку (рис. 37) и очистите ее кисточкой (C5).
3. При необходимости очистите воронку горячей водой и моющим средством для посуды или в посудомоечной машине.
4. Установите воронку на место.
5. Закройте крышку.

### 15.9 Очистка заварочного узла

Заварочный узел (A25) следует очищать один раз в месяц.

#### Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.



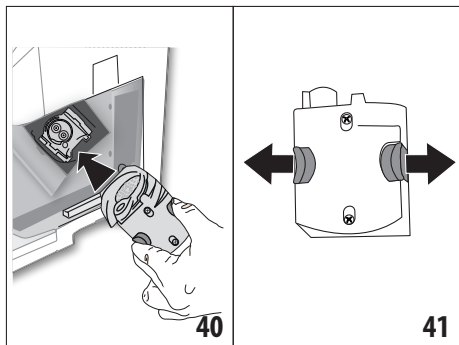
1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. главу «5. Выключение прибора»).
2. Нажмите кнопку (A13), откройте дверцу (A14) и достаньте бачок для воды (A23) (рис. 4).
3. Откройте дверцу заварочного узла (A24) (рис. 38), который расположен на правой стороне.
4. Нажмите вовнутрь две цветные кнопки отсоединения и одновременно потяните заварочный узел наружу (рис. 39).
5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.

#### Внимание!

ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

6. Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.
7. Кисточкой (C5) очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу заварочного узла.
8. После очистки установите заварочный узел на опору (рис. 40).

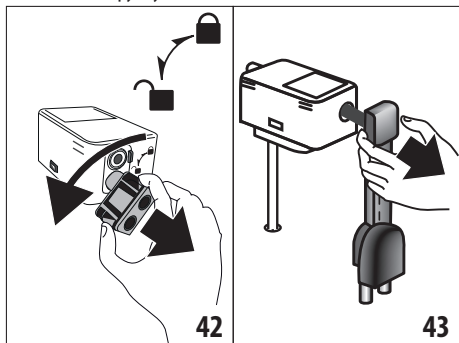


9. После ввода узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу (рис. 41).
10. Закройте дверцу заварочного узла.
11. Установите на место бачок для воды и закройте переднюю дверцу.

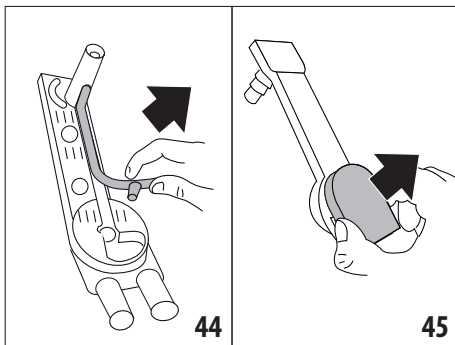
### 15.10 Очистка контейнера для молока

Для поддержки эффективности устройства для вспенивания молока каждые два дня очищайте контейнер для молока (D) согласно описанному:

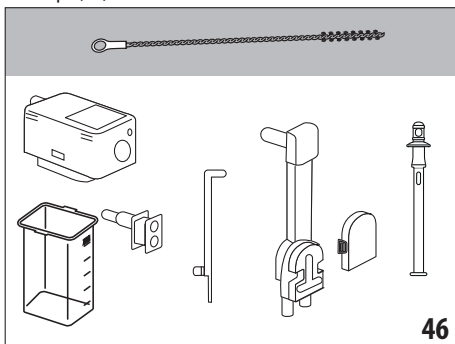
1. Нажмите на кнопки отсоединения (D4) и достаньте крышку (D1) (рис. 18).
2. Снимите трубку всасывания молока (D5).



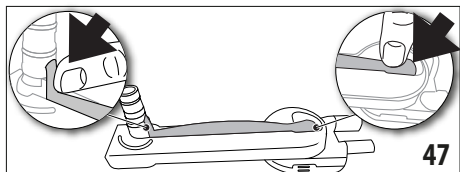
3. Поверните разъем-вставку (D2) против часовой стрелки (рис. 42) и снимите его.
4. Потяните и достаньте узел подачи молока (D6) (рис. 43). Когда узел извлечен, снимите прозрачную трубку, которая находится внутри (рис. 44) и крышку, расположенную на узлах подачи (рис. 45).



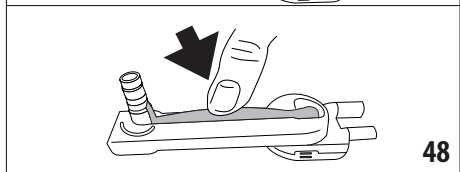
5. Достаньте контейнер для молока (D7) из термоконтейнера (D8).



6. Тщательно промойте все компоненты водой и мягким моющим средством. Все части можно мыть в посудомоечной машине (**кроме термоконтейнера**), установив их в верхнюю корзину машины. Особо следить, чтобы на компонентах крышки не оставались следы молока. При необходимости пользоваться ершиком (C7) для удаления остатков молока (рис. 46).
7. Промойте отверстия проточной водой.
8. Убедитесь, что трубка всасывания и узел подачи молока не закупорены остатками молока. Используйте ершик для их тщательной очистки.
9. Установите контейнер для молока в термоконтейнер.
10. Вставить в узел подачи молока прозрачную трубку, сначала завести рядом с разъемом, затем рядом с узлами подачи (рис. 47). Когда концы заведены до конца, нажмите до упора вдоль всей длины трубки и убедитесь, что она хорошо зашла на свое место (рис. 48).



47



48

11. Соберите все компоненты крышки.
12. Установите на место крышку контейнера для молока.


## 16. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

### Внимание!

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить хрупкие поверхности. Если средство случайно пролито, немедленно высушите его.

Для удаления накипи	
Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi
Емкость	Рекомендованный объем: 2 л
Время	~45 мин

Выполните удаление накипи с машины, когда на дисплее (B1) появилось соответствующее сообщение. Если вы хотите сразу приступить к удалению накипи, нажмите «Ok» и выполните действия, начиная с пункта (6).

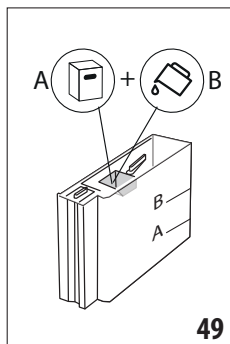
Чтобы отложить удаление накипи, нажмите «Отмена», на главной странице (B) символ  (B7) напоминает, что прибор нуждается в удалении накипи. (Сообщение будет появляться при каждом включении).

Для доступа в меню удаления накипи:

1. На дисплее нажмите значок меню настроек (B6).
2. Выберите позицию «Удаление накипи».
3. Нажмите «Ok» для входа в процедуру удаления накипи.
4. Нажмите кнопку (A13) и откройте дверцу (A14) (рис. 3).

Достаньте и слейте поддон для сбора капель (A20) и поддон для кофейной гущи (A16), затем установите оба на место и нажмите «Далее».

5. (Если установлен фильтр): достаньте бачок для воды (A23), поднимите крышку (A22) и снимите фильтр (C6), затем нажмите «Далее».



49

6. Залейте в бачок для воды средство для удаления накипи до уровня A (соответствует упаковке на 100 мл), указанного на внутренней стороне бачка. Добавьте воду (один литр) до уровня B (рис. 49). Установите бачок для воды на место (вместе с крышкой), закройте переднюю дверцу и нажмите «Далее».

7. Поместите под узлом подачи горячей воды/пара (E) и под узлом подачи кофе (A15) пустую емкость минимальным объемом 2 литра (рис. 8). Нажмите «Ok» для запуска процесса («Назад», если хотите вернуться на предыдущую страницу, или «Отмена», если хотите выйти, однако следует слить раствор для удаления накипи из бачка)

### Внимание! Опасность ожогов

Из узла подачи горячей воды/пара и из узла подачи кофе выходит горячая вода с кислотой. Следите за тем, чтобы на вас не попал такой раствор.

8. Если программа удаления накипи запускается, а раствор для удаления накипи выходит как из узла подачи горячей воды/пара, так и из узла подачи кофе (рис. 11). Автоматически выполняется ряд ополаскиваний в установленные промежутки, чтобы удалить остатки отложений изнутри машины.

Через 30 минут прибор остановит удаление накипи.

9. Теперь прибор готов к процессу ополаскивания свежей водой. Опорожните емкость для сбора жидкости для удаления накипи. Откройте переднюю дверцу и извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой до отметки MAX и установите бачок на место. Закройте переднюю дверцу. Нажмите «Далее».
10. Поместите пустую емкость, использованную для сбора средства удаления накипи, под узел подачи кофе и под узел подачи горячей воды/пара, нажмите «Ok» для запуска процесса ополаскивания.



11. Горячая вода выходит из узла подачи кофе и из узла подачи горячей воды/пара.
12. Когда вода в бачке закончилась, слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания.
13. (Если был установлен фильтр): нажмите кнопку и откройте переднюю дверцу, достаньте бачок для воды, установите на место, если ранее был снят, фильтр смягчения воды. Нажмите «Далее» для продолжения.
14. Залейте в бачок свежую воду до отметки MAX, установите его на машину, закройте переднюю дверцу и нажмите «Далее» для продолжения.
15. Поместите пустую емкость, использованную для сбора средства удаления накипи, под узлом подачи горячей воды/пара, и нажмите «Ок» для запуска цикла ополаскивания.
16. Запускается ополаскивание, и вода выходит из узла подачи горячей воды/пара.
17. Когда вода в бачке закончилась, слейте использованную для сбора воды ополаскивания емкость, нажмите кнопку и откройте переднюю дверцу, снимите, слейте и установите на место поддон для сбора капель (A12) и контейнер для гуши (A8).
18. Снимите бачок для воды, долейте его до отметки max, установите на машину и закройте переднюю дверцу, нажмите «Далее»
19. Процесс удаления накипи завершен, нажмите «Ок». Прибор выполняет быстрый нагрев и после его завершения возвращается к главной странице.

#### **Примечание.**

- Если цикл удаления накипи завершился неправильно (например, из-за отсутствия подачи электроэнергии), рекомендуется повторить цикл.
- Естественно, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гуши (A16).
- Прибор запрашивает третий цикл ополаскивания в том случае, если бачок для воды не заполнен до отметки MAX. Это необходимо, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи внутри прибора. Перед началом ополаскивания следует опорожнить поддон для сбора капель.

## **17. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ**





Сигнал об удалении накипи выводится после определенного периода работы, который зависит от жесткости воды. Прибор имеет фабричные настройки на 4-й УРОВЕНЬ жесткости. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

## **17.1 Измерение жесткости воды**

1. Достаньте из упаковки индикаторную полоску Total hardness test (C1), что прилагается к краткому руководству.
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадратика в зависимости от жесткости воды. Каждый квадратик соответствует одному уровню.

## **17.2 Настройка жесткости воды**

1. Нажмите на дисплее (B1) иконку меню настроек (B6).
2. Выберите позицию «Жесткость воды».
3. Выполните действия из предыдущего параграфа и определите уровень жесткости воды.
4. Нажмите на кружок, соответствующий уровню жесткости, который определен согласно инструкциям из предыдущего пункта. См. следующую таблицу:

Total Hardness test (C1)	Жесткость воды
	Уровень 1
	Уровень 2
	Уровень 3
	Уровень 4

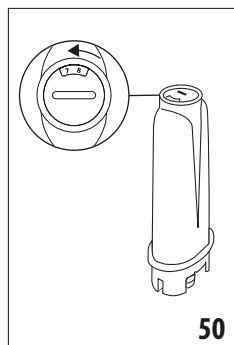
5. Теперь кофемашина настроена на новые параметры жесткости воды.
6. Нажмите «←» для возврата на главную страницу (B).

## **18. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ**

Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды (C6). Если в приобретенной вами модели такой фильтр отсутствует, рекомендуем приобрести его в авторизованных сервисных центрах De'Longhi.

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

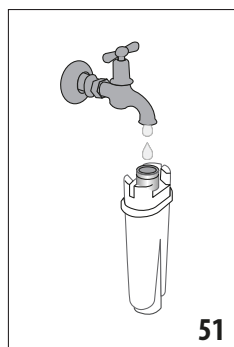
## 18.1 Установка фильтра



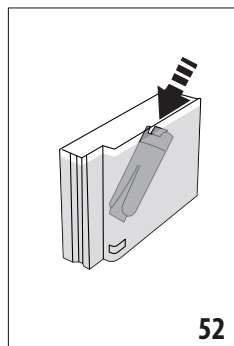
1. Нажмите на меню настроек (B6).
2. Выберите позицию «Фильтр для воды».
3. Нажмите «Ok», чтобы перейти к мастеру настроек
4. Достаньте фильтр из упаковки, вращайте календарь так, чтобы показать следующие 2 месяца (рис. 50).

### Примечание.

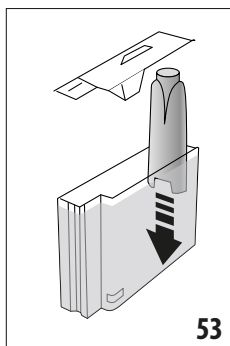
Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3 неделям.



5. Нажмите «Далее», чтобы продолжить («Назад» для возврата к предыдущей странице, «Отмена» для отмены действия).
6. Чтобы активировать фильтр, залейте водопроводную воду в центральное отверстие фильтра (рис. 51), пока вода не начнет выходить из боковых отверстий в течение более чем одной минуты. Нажмите «Далее».



7. Нажмите кнопку (A13), откройте переднюю дверцу (A14) (рис. 3) и снимите бачок для воды (A23) с машины (рис. 4). Наполните его водой, установите в бачок для воды фильтр и полностью погрузите его в воду на десять секунд, наклоняйте и слегка нажимайте на фильтр, чтобы вышли воздушные пузырьки (рис. 52). Нажмите «Далее».



8. Установите фильтр на предусмотренное место (рис. 53) и нажмите до упора, нажмите «Далее».
9. Закройте бачок крышкой (A22), установите бачок на машину (рис. 6), закройте переднюю дверцу. Нажмите «Далее».

10. Поместите под узлом подачи горячей воды/пара (E) пустую емкость минимальным объемом 0,5 литров (рис. 8) и нажмите «Ok», чтобы активировать фильтр.
11. Прибор подаст горячую воду и автоматически остановится. Нажмите «Ok» для возврата на главную страницу (B).
12. Теперь фильтр активирован, и можно использовать кофемашину далее.

## 18.2 Замена фильтра

Замените фильтр (C6), если на дисплее (B1) появилось соответствующее сообщение. Если вы хотите выполнить замену сразу же, нажмите «Ok» и выполните действия начиная с пункта б. Чтобы отложить замену, нажмите «Отмена». На дисплее символ (B9) напоминает о необходимости заменить фильтр.

Для замены выполните следующее:

1. Достаньте новый фильтр из упаковки.
2. Нажмите на меню настроек (B6).
3. Выберите позицию «Замена фильтра для воды».
4. Нажмите «Ok», чтобы перейти к мастеру настроек.
5. Нажмите кнопку (A13), откройте переднюю дверцу (A14) (рис. 3), достаньте бачок для воды (A23) и отработанный фильтр. Нажмите «Далее», чтобы продолжить («Назад» для возврата к предыдущему окну, «Отмена» для отмены действия).
6. Выполните указанные в предыдущем параграфе действия с пункта (4).

### Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

### 18.3 Удаление фильтра

Если необходимо пользоваться прибором без фильтра (С6), необходимо его снять и сообщить о его отсутствии. Выполните следующие действия:

1. Нажмите на меню настроек (В6).
2. Выберите позицию «Удаление фильтра для воды».
3. Нажмите кнопку (А13), откройте переднюю дверцу (А14) (рис. 3), достаньте бачок для воды (А23) и отработанный фильтр. Установите бачок на машину (рис. 6) и закройте переднюю дверцу.
4. Нажмите «Ок» для подтверждения удаления фильтра.
5. Прибор сохранил изменения. Нажмите «Ок» для возврата на главную страницу (В).

#### Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

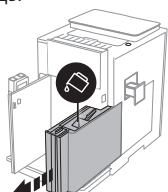
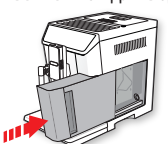
### 19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220–240 В~ 50–60 Гц макс. 10 А
Мощность:	1550 Вт
Давление:	1,9 мПа (19 бар)
Емкость бачка для воды:	2,1 л
Размеры LxPxD:	290x468x405mm
Длина шнура:	1750 мм
Вес: 15,9 кг	
Макс. емкость контейнера для зерен:	460г
Полоса частот:	2400 - 2483,5 МГц
Максимальная мощность передачи	10 мВт

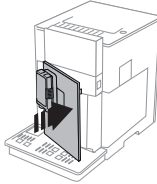
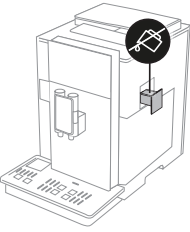
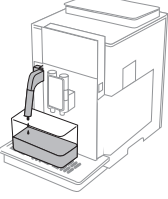
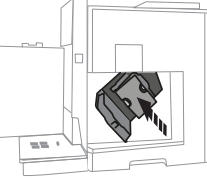
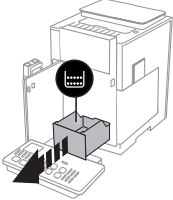
#### 19.1 Рекомендации по экономии энергии

- Чтобы снизить энергопотребление, после подачи одного или нескольких напитков снимите контейнер для молока (D) или аксессуары.
- Задайте автовыключение через 15 мин (см. параграф «6.8 Автовыключение»).
- Включение режима энергосбережения (см. параграф «6.7 Общее»).
- Когда машина этого требует, выполните цикл очистки от накипи.

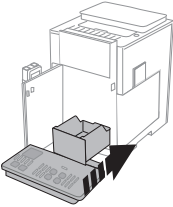
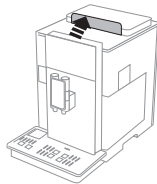
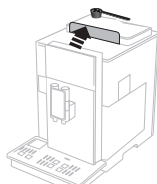
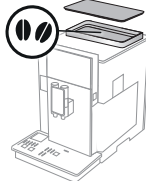
### 20. СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>ЗАЛИТЬ СВЕЖ. ВОДУ В БАК. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВОРОНКУ ИЛИ СНИМИТЕ БАЧОК ДЛЯ ВОДЫ</p> 	Недостаточно воды в бачке (А23) .	<p>Нажмите кнопку (А13), откройте дверцу (А14) (рис. 3), достаньте бачок и залейте свежую воду. Установите бачок на машину и закройте дверцу.</p> <p>В противном случае можно долить бачок через окошко (А21) и проверить уровень через боковое прозрачное окошко бачка.</p> <p><b>Внимание! Никогда не заливайте воду через окошко, если бачок снят.</b></p>
<p>ВСТАВЬТЕ БАЧОК ДЛЯ ВОДЫ</p> 	Неправильно установлен бачок (А23) .	Правильно вставьте бачок, нажав до упора.



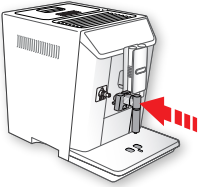
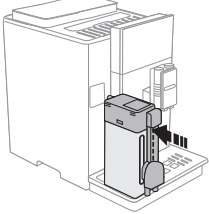


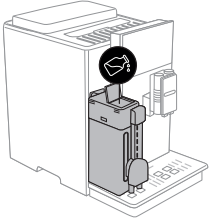
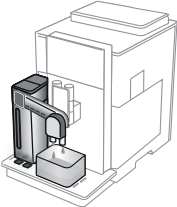





ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p data-bbox="84 153 296 177"><b>ЗАКРОЙТЕ ПЕРЕД. ДВЕРЦУ</b></p> 	<p data-bbox="330 153 677 209">Передняя дверца (A14) открыта или неплотно закрыта.</p>	<p data-bbox="696 153 1036 296">Закройте переднюю дверцу, для этого нажмите до упора, пока не услышите щелчок закрытия. Машина подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).</p>
<p data-bbox="84 387 308 443"><b>ОСТАНОВИТЕ НАПОЛНЕНИЕ, БАЧОК ПОЛОН</b></p> 	<p data-bbox="330 387 554 411">Бачок для воды (A23) полон.</p>	<p data-bbox="696 387 1036 507">Немедленно остановите наполнение, чтобы избежать перелива воды из бачка. Нажмите «Ok», чтобы подтвердить и вернуться на главную страницу (B).</p>
<p data-bbox="84 695 274 783"><b>ГИДРОСИС-МА ПУСТА НАЖМИТЕ OK ДЛЯ НАЧАЛА НАПОЛНЕНИЯ</b></p> 	<p data-bbox="330 695 487 719">Гидросистема пуста.</p> <p data-bbox="330 871 655 927">Был установлен новый фильтр смягчения воды. (C6)</p>	<p data-bbox="696 695 1036 847">Под узлом подачи горячей воды/пара (E) поместите емкость минимальным объемом 100 мл и нажмите «Ok», чтобы слить воду. Подача остановится автоматически. Если неполадка не устранена, убедитесь, что бачок для воды (A23) установлен до упора.</p> <p data-bbox="696 871 1036 991">Убедитесь, что правильно выполнены инструкции по установке нового фильтра (пар. «18.1 Установка фильтра» и «Замена фильтра»). Если проблема не устранена, снимите фильтр (пар. «Удаление фильтра»).</p>
<p data-bbox="84 1010 263 1034"><b>ВСТАВ. ЗАВАРОЧ. УЗЕЛ</b></p> 	<p data-bbox="330 1010 677 1066">После очистки не был установлен на место заварочный узел (A25).</p>	<p data-bbox="696 1010 1036 1066">Вставьте заварочный узел, как описано в пар. «15.9 Очистка заварочного узла»</p>
<p data-bbox="84 1238 296 1262"><b>ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ГУЩИ</b></p> 	<p data-bbox="330 1238 666 1262">Контейнер для кофейной гущи (A16) полон.</p>	<p data-bbox="696 1238 1036 1310">Выполните очистку, как указано в пар. «15.3 Очистка контейнера для кофейной гущи»</p>



ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>ВСТАВ. КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ И ПОДДОН ДЛЯ КАПЕЛЬ</p> 	<p>После очистки не был установлен на место контейнер для кофейной гущи (A16).</p>	<p>Нажмите кнопку (A13), откройте дверцу (A14), достаньте поддон для сбора капель (A20) и вставьте контейнер для гущи. Закройте дверцу.</p>
<p>ОТСЕК МОЛ. КОФЕ ОТКРЫТ. ХОТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ МОЛ. КОФЕ?</p> 	<p>Когда крышка (A1) открывается, прибор автоматически запрашивает, если вы хотите приготовить кофе из предварительно молотого кофейного порошка.</p>	<p>Если вы хотите приготовить кофе из предварительно молотого кофейного порошка, нажмите «Далее» и следуйте инструкциям из пар. «7.4 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе», в противном случае закройте крышку или нажмите «Отмена», чтобы вернуться на главную страницу.</p>
<p>ЗАСЫПЬТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ, МАКСИМУМ ОДНУ МЕРНУЮ ЛОЖКУ</p> 	<p>Подтверждено приготовление из предварительно молотого кофе.</p>	<p>Убедитесь, что воронка (A3) не закупорена, засыпьте одну мерную ложку (C2) предварительно молотого кофе и нажмите «Далее» на дисплее. Следуйте инструкциям из пар. «7.4 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе».</p>
<p>НА-ЛНИТЕ КОНТЕЙН. ДЛЯ ЗЕРЕН</p> 	<p>Закончился кофе в зернах.</p>	<p>Наполните контейнер для зерен (A4).</p>




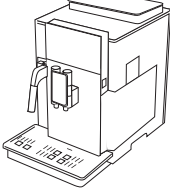

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ПОМОЛ. ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ПОМОЛ В МЕНЮ НАСТРОЕК</p> 	<p>Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.</p> <p>Если имеется фильтр смягчения воды (С6), может быть воздушный пузырь внутри контура, который блокирует подачу.</p>	<p>Выполните регулировку кофемолки (см. «6.4 Регулировка помола»).</p> <p>Вставьте узел подачи горячей воды/пара (Е) в машину и подайте немного воды, пока не пойдет ровная струя. Если проблема не устранена, снимите фильтр (пар. «Удаление фильтра»)</p>
<p>ВЫБЕРИТЕ БОЛЕЕ ЛЕГКИЙ ВКУС ИЛИ УМЕНЬШ. КОЛ-ВО МОЛОТ. КОФЕ</p> 	<p>Было использовано слишком большое количество кофе.</p>	<p>Выберите более легкий вкус (см. «7.3 Индивидуальный подбор напитка») или уменьшите количество предварительно молотого кофе (максимум 1 мерная ложка). Нажмите «Ok» для возврата на главную страницу или дождитесь, когда сообщение исчезнет.</p>
<p>ВСТАВ. УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ</p> 	<p>Узел подачи воды (Е) неправильно установлен.</p>	<p>Установите узел подачи воды и протолкните его до упора (рис. 7), кофемашина подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).</p>
<p>ВСТАВ. КОНТЕЙНЕР МОЛОКА</p> 	<p>Неправильно вставлен контейнер для молока (D).</p>	<p>Установите узел подачи молока и протолкните его до упора (рис. 22), кофемашина подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).</p>
→		

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ДЛЯ ДОЛИВКИ МОЛОКА В ГРАФИН ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОКОШКО.</p> 	<p>Во время приготовления молочных напитков прибор рекомендует долить графин (D), не снимая его с машины в том случае, если молока в нем недостаточно для приготовления выбранного напитка.</p>	<p>Откройте дверцу (D3) на крышке (D1) и залейте молоко так, чтобы не превышать отметку MAX на градуированной шкале контейнера для молока (D6).</p>
<p>НАЖМИТЕ Ok, ЧТОБЫ ВЫПОЛНИТЬ ОЧИСТКУ, ИЛИ Отмена, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ НОВЫЙ НАПИТОК</p> 	<p>После каждого приготовления молочных напитков с контейнером для молока (D) прибор запрашивает цикл очистки контейнера.</p>	<p>Если хотите выполнить очистку, нажмите «Ok». В противном случае нажмите «Отмена». В этом случае на главной странице (B) появится символ  (B7), напоминающий о необходимости выполнить очистку (см. пар. «6.3 Очистка молока»).</p>
<p>ТРЕБ. УД.НАКИПИ НАЖМИТЕ Ok (~45 МИН)</p> 	<p>Указывает, что необходимо удалить накипь из машины.</p>	<p>Если вы хотите приступить к удалению накипи, нажмите «Ok» и следуйте указаниям мастера настроек. В противном случае нажмите «Отмена», в этом случае на главной странице (B) появится символ  (B6), напоминающий о необходимости выполнить удаление накипи (см. гл. «16. Удаление накипи»).</p>
<p>ЗАМЕНА ФИЛЬТРА ВОДЫ НАЖМИТЕ Ok</p> 	<p>Фильтр для смягчения воды (C6) отработан.</p>	<p>Нажмите «Ok» для замены фильтра или «Отмена», если хотите отложить замену. Следуйте инструкциям из гл. «18. Фильтр для смягчения воды».</p>
<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СМ. ИНСТРУКЦИИ ИЛИ ПРИЛ. COFFEE LINK</p> 	<p>Прибор внутри слишком загрязнен.</p>	<p>Тщательно очистите прибор, как описано в гл. «15. Очистка». Если после очистки машина опять выводит это сообщение, обратитесь в службу поддержки клиентов и (или) в авторизованный сервисный центр</p>



ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>МОЛОТЫЙ КОФЕ НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО НАПИТКА</p> 	<p>Выбрана функция предварительно молотого кофе для напитка, где невозможно/не предусмотрено использование молотого кофе.</p>	<p>Нажмите «Ок» для возврата к предыдущему окну.</p>
<p>НА-ЛНИТЕ КОНТЕЙН. ДЛЯ ЗЕРЕН</p> 	<p>Датчик наличия зерен неправильно работает из-за того, что загрязнен.</p>	<p>Удалите пыль с датчиков с помощью сухой ватной палочки.</p> 
<p>НЕДОСТ. К-ВО МОЛ. КОФЕ. СМ. ИНСТР. ИЛИ СЕРВИС. СЛУЖБУ</p> 		<p>Если проблема не устранена, следует обратиться в сервисную службу и (или) в авторизованный сервисный центр.</p>
	<p>Напоминает о необходимости удаления накипи из машины и (или) о замене фильтра. (С6)</p>	<p>Необходимо как можно быстрее выполнить программу удаления накипи, представленную в гл. «16. Удаление накипи», и (или) заменить или снять фильтр согласно инструкциям из гл. «18. Фильтр для смягчения воды».</p>
	<p>Указывает на подключенную функцию экономии энергии.</p>	<p>Чтобы отключить функцию энергосбережения, выполните инструкции из пар. «6.7 Общее».</p>
	<p>Напоминает о необходимости удаления накипи из машины.</p>	<p>Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. «16. Удаление накипи».</p>
	<p>Напоминает, что необходимо заменить фильтр. (С6)</p>	<p>Замените фильтр или снимите его согласно инструкциям из гл. «18. Фильтр для смягчения воды».</p>
	<p>Означает, что контейнер для зерен (A4) пуст</p>	<p>Наполните контейнер для зерен</p>
	<p>Указывает, что машина находится на связи с устройством через Bluetooth.</p>	
		→




ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>НОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ НЕ СОХРАНЕНЫ</p> 	<p>Во время индивидуального подбора напитка (см. гл. «13. Руководство по индивидуальному подбору напитка (Му)») приготовление было прервано нажатием «Отмена», либо сработал аварийный сигнал.</p>	<p>Нажмите «Ok» для возврата на главную страницу (В), чтобы посмотреть аварийный сигнал, вызвавший остановку. Следовать инструкциям, касающимся аварийного сигнала (см. гл. «19. Сообщения на дисплее»)</p>
<p>ИДЕТ ОЧИСТКА</p> 	<p>Прибор обнаружил загрязнения внутри.</p>	<p>Подождите, пока прибор не придет в режим готовности, а затем вновь выберите желаемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.</p>
<p>НЕРАВНОМЕРНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ МАШИНЫ. СМ. ИНСТРУКЦИИ ИЛИ СЕРВИС. СЛУЖБУ</p> 	<p>Из-за неполадки охлаждение машины выполняется неверно.</p>	<p>Нажмите «Ok» для возврата на главную страницу (В) и продолжайте пользоваться машиной. Если проблема появится опять, обратитесь в службу поддержки клиентов и (или) в авторизованный сервисный центр. В этом случае также можно продолжать пользоваться прибором, но рекомендуется не подавать более 10 кофе подряд.</p>

## 21. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренние контуры кофемашины охладились, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед приготовлением кофе нагрейте внутренние контуры с помощью ополаскивания, для этого используйте специальную функцию (см. пар. «6.1 Ополаскивание»).
	Задана слишком низкая температура кофе.	Задайте более высокую температуру кофе (см. пар. «7.3 Индивидуальный подбор напитка»).
	Необходимо удалить накипь из машины.	Выполните действия из гл. «16. Удаление накипи». Затем проверьте степень жесткости воды («17.1 Измерение жесткости воды») и убедитесь, что настройки прибора соответствуют фактической жесткости («17.2 Настройка жесткости воды»).
		→

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Войдите в меню настроек (B5) и отрегулируйте кофемолку. Результат заметен только после приготовления 5 порций кофе (см. пар. «6.4 Регулировка помола»).
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.
	Кофе не свежий.	Упаковка кофе была открыта много времени назад, поэтому кофе потерял свой вкус.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Войдите в меню настроек (B5) и отрегулируйте кофемолку. Результат заметен только после приготовления 5 порций кофе (см. пар. «6.4 Регулировка помола»).
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Носики узла подачи кофе (A15) закупорены.	Очистите носики при помощи зубочистки (рис. 36B).
Кофе получился водянистым.	Воронка (A3) для предварительно молотого кофе закупорена.	Откройте дверцу (A1), достаньте воронку и очистите ее с помощью кисточки (C5) согласно инструкциям из пар. «15.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
Прибор не подает кофе.	Прибор обнаружил загрязнения внутри, на дисплее выведено сообщение «Идет очистка».	Подождите, пока прибор не придет в режим готовности, а затем вновь выберите желаемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
Прибор не включается	Разъем шнура питания (C6) плохо вставлен.	Вставьте разъем до упора в соответствующее гнездо сзади прибора (рис. 1).
	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку (рис. 1).
	Главный выключатель (A10) не включен.	Нажмите на главный выключатель (рис. 2).
Заварочный узел нельзя снять	Выключение не было выполнено правильно	Выполните выключение нажатием кнопки  (A6) (см. гл. «5. Выключение прибора»).
После завершения удаления накипи прибор требует третье ополаскивание	В процессе двух циклов ополаскивания бачок (A23) не был наполнен до отметки MAX	Выполните запрос прибора, но сначала слейте поддон для сбора капель (A20), чтобы избежать перелива воды.
Пар или горячая вода не выходят из узла подачи (E)	Узел подачи загрязнен или закупорен	Выполните очистку узла подачи согласно инструкциям из пар. «12.2 Очистка узла подачи горячей воды/пара после использования»
Молоко не вытекает из узлов подачи молока (D6)	Крышка (D1) контейнера для молока (D) загрязнена	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. «15.10 Очистка контейнера для молока».
→		

<b>НЕИСПРАВНОСТЬ</b>	<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
Молоко имеет крупные пузыри, брызгами выходит из узлов подачи молока (D6) или недостаточно вспенено	Молоко недостаточно холодное, не частично обезжиренное или не обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
	Измените параметр регулировки пены	Отрегулируйте количество пены согласно инструкциям из пар. «9.3 Индивидуальный подбор напитка»
	Крышка (D1) контейнера для молока грязная	Очистите контейнер для молока согласно инструкциям из пар. «15.10 Очистка контейнера для молока»
	Используются растительные напитки.	Чтобы улучшить результат, используйте напитки прохладной температуры (около 5°C). Отрегулируйте количество пены согласно инструкциям из пар. «9.3 Индивидуальный подбор напитка»
Подставка для чашек (A7) горячая.	Было выполнено приготовление различных напитков один за другим	
Машина не в работе, но издает шум или небольшие выбросы пара	Кофемашина готова к работе или была недавно выключена, при этом некоторые капли конденсата падают в еще горячее устройство пара.	Это явление является частью нормальной работы прибора. Чтобы уменьшить проявления, опорожните поддон для сбора капель.
Прибор выпускает пар из поддона для сбора капель (A20) и (или) есть вода на поверхности, где находится прибор.	После очистки не была установлена на место решетка поддона (A19).	Установите на поддон для сбора капель решетку.
Внутри машина мокрая, а также имеется конденсат	Контур охлаждения машины имеет неисправности. Продолжается использование кофемашины несмотря на появившийся аварийный сигнал «НЕРАВНОМЕРНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ МАШИНЫ»	Выключите кофемашину и дайте ей остыть. Обратитесь в службу поддержки клиентов и (или) в авторизованный сервисный центр
Приложение не работает	Неисправность приложения	Закройте и перезапустите приложение